

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

ДЗ "ДНІПРОПЕТРОВСЬКА МЕДИЧНА АКАДЕМІЯ МІНІСТЕРСТВА
ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ"

Кафедра мовної підготовки



**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ НАВЧАННЯ
ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ**

матеріали міжвузівської науково-практичної конференції

Дніпро
2018

Редакційна колегія:

д. філол. н., проф. **Т.В. Філат** (відп. ред.)

к. філол. н., викл. **М.С. Киричок**

к. філол. н., ст. викл. **Н.О. Слюсар**

к. філол. н., ст. викл. **К.Ю. Перинець**

к. філол. н., ст. викл. **Н.О. Москаленко**

к. філол. н., ст. викл. **Н.В. Кузнецова**

к. філол. н., викл. **І.С. Лощінова**

викладач **К.О. Саржинська**

Актуальні проблеми навчання іноземних студентів. Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції. – Дніпро, 2018. – 180 с.

Збірник містить матеріали міжвузівської науково-практичної конференції. Розглядаються актуальні проблеми навчання іноземних студентів, а також питання методики викладання російської, латинської та іноземних мов у вищій школі.

Для спеціалістів-філологів, викладачів вищих навчальних закладів, аспірантів, студентів-філологів.

Усі матеріали друкуються в авторській редакції.

КОМУНІКАТИВНА ГРА ЯК ЗАСІБ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИМ МОВАМ

Здатність користуватись мовленням як інструментом діяльності є показником повноцінного володіння ним і свідчить про наявність у людини комунікативного вміння. Комунікативне вміння є компонентом володіння мовою, що не може утотожнюватися зі знанням мовного матеріалу або сформованістю мовних навичок та умінь. З цього випливає також, що це вміння повинно бути предметом окремої уваги. Комунікативний метод передбачає засвоєння мови безпосередньо в її комунікативній функції, тобто в процесі діяльності з позамовною метою. Це прямий вихід у комунікацію. Практично це означає, що вчитель зосереджує увагу учнів не стільки на засвоєнні мовних засобів чи розвитку навичок і умінь, скільки на діяльності, в процесі якої застосовується мова. При комунікативному підході здійснюється також засвоєння мовного матеріалу і формування навичок та умінь. Цей процес проходить паралельно з комунікативною діяльністю та на її фоні.

Засвоєння нового на основі раніше сформованих потреб здійснюється успішніше. Комунікативний метод заснований на тому, що процес навчання є моделлю процесу комунікації. Процес навчання при цьому спрощений у порівнянні з реальним процесом комунікації, але він є адекватним йому за основними параметрами, що враховують усі основні якості процесу спілкування: діяльнісний характер, цілеспрямованість і мотивованість, ситуативна співвідносність, предметність, змістовність. Врахування цих параметрів забезпечує створення такого процесу навчання, який надає можливість розвивати у студентів усі якості мовлення як засобу спілкування.

Принцип комунікативної спрямованості визначає й зміст навчання – відбір та організацію лінгвістичного матеріалу, конкретизацію сфер та ситуацій

спілкування, ставить викладача перед необхідністю відповідної організації навчального процесу, використання різноманітних організаційних форм для здійснення спілкування, які підвищують мотивацію навчання, у тому числі рольових ігор. На відміну від традиційних тренувальних вправ, що дозволяють зосередитись на мовній формі і на частій повторюваності, комунікативні ігри концентрують увагу учасників на змісті, але причому забезпечують і часту повторюваність мовної форми, тренуючи усі види навичок і умінь (читання, письмо, слухання, говоріння). Комунікативні ігри мають високий ступінь наочності і дають учню можливість відчувати роботу мови як засобу живого спілкування.

Комунікативні ігри забезпечують різноманітність мовних тем, що обумовлено самою ситуацією спілкування, яка припускає вступ до контакту, підтримку спілкування, реакцію на співрозмовника, висловлення своєї точки зору на фоні однієї, домінуючої теми розмови. Якість мовної практики підвищується тому що учні використовують мовну форму не механічно, а осмислено. Рольова гра є одним із найбільш цікавих та ефективних методів у навчанні іноземній мові. Це гра розважального характеру, в якій учасники приймають певні ролі та колективно створюють історію або слідуєть уже існуючій (зазвичай із фантастичних творів), у видуманих ситуаціях діючи відповідно до своїх ролей. Учасники приймають рішення, спираючись на словесний образ персонажа, а дії завершуються успіхом чи провалом згідно визначеній системі правил, норм та принципів. У межах правил гравці можуть вільно імпровізувати; їхній вибір у кожній ситуації формує інсценування та результат гри.

Література

1. Волкова Н.П. Педагогіка. Посібник. – К.: Видавництво "Академія", 2001. – с. 76
2. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С. Настольная книга преподавателя иностранного языка. И., Изд.: Высшая Школа, 2001. – С. 450–460.

3. Пальмер Г. Усний метод навчання іноземних мов. – К.: Рад. Школа, 1964, – С. 60–63.

Литвиненко А.А.

ГУ "Днепропетровская медицинская академия МЗ Украины"

К ПРОБЛЕМЕ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ЧТЕНИЯ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Овладение русским языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки иностранных студентов. Наряду с этим чтение является одним из базовых умений, лежащим в основе непрерывного образования.

Одной из актуальных проблем обучения иностранных студентов неязыкового вуза остается трудность чтения профессиональной литературы на неродном языке. В свою очередь, требования к пониманию, обобщению, осмыслению языкового материала достаточно велики.

Работа над повышением эффективности профессионального чтения должна быть направлена на:

- развитие навыков осмысления содержимого текста;
- актуализацию знаний для точности и полноты понимания;
- развитие навыков выделения отдельных значимых элементов текста, обобщения, интерпретации.

Задача преподавателя неязыкового вуза – развитие базовых языковых умений (умения воспринимать часть текста (предложение, абзац) как языковое целое, умения выделять главное и второстепенное, умения соотносить значение слов применительно к заданному контексту), а также – работа над развитием речевых умений (осмысления, восприятия, возврата к ранее понятому, предугадывания), подбор интересных текстов, имеющих профессиональную